MUNICIPIUL BUCUREȘTI
CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1

HOTĂRÂRE

privind aprobarea modificării și completării Anexei la Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 1 nr. 75/21.06.2023, reprezentând Protocolul de colaborare nr. J2388/21.09.2023 încheiat între Sectorul 1 al Municipiului București și Federația Română de Polo, prin încheierea unui act adițional

Văzând proiectul de hotărâre nr. K2-301/03.09.2026;

Luând în considerare Referatul de aprobare nr. CMP 1480/03.09.2026 al Primarului Sectorului 1 al Municipiului București;

Ținând seama de Raportul de specialitate nr. CMP 1481/03.09.2026 întocmit de Direcția Generală Comunitate și Politici Publice, Raportul de specialitate nr. M/7424/03.09.2026 întocmit de Direcția Juridică și Raportul de specialitate nr. 2353/03.09.2026 întocmit de Direcția Economică din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Sectorului 1;

Având în vedere Avizul nr. 622/09.09.2026 al Comisiei pentru activități economico-financiare, buget și finanțe, fonduri europene, mediul de afaceri și transparență financiară, Avizul nr. 307/09.09.2026 al Comisiei de administrație publică locală, juridică, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenilor și patrimoniu și Avizul nr. 239/09.09.2026 al Comisiei de cultură, învățământ, sport, sănătate și culte, ale Consiliului Local al Sectorului 1;

În virtutea prevederilor Constituției României, republicată;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Luând în considerare prevederile Legii educației fizice și sportului nr. 69/2000 a, cu modificările și completările ulterioare;

Ținând seama de prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Hotărârii Guvernului României nr. 97/2002 privind darea în folosință gratuită a unor bunuri imobile, proprietate publică a statului, aflate în administrarea Ministerului Tineretului și Sportului, unor federații sportive naționale și Comitetului Olimpic Român, cu modificările și completările ulterioare;

Ținând seama de prevederile Ordinului ministrului educației naționale nr. 3393/2017 privind aprobarea programelor școlare pentru învățământul gimnazial;

Potrivit Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr. 369/30.08.2017 privind împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 1 de a hotărî cu privire la asocierea sau cooperarea cu Federația Română de Polo în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local;

În baza Hotărârii Consiliului Local al Sectorului 1 nr. 75/21.06.2023 pentru aprobarea Protocolului privind realizarea în parteneriat a unor acțiuni și lucrări de interes public local, între Sectorul 1 al Municipiului București și Federația Română de Polo;

Ținând seama de Adresa Federației Române de Polo nr. 863/02.09.2026, înregistrată la Sectorul 1 al Municipiului București sub nr. 88482/02.09.2026, prin care se solicită prelungirea Protocolului de colaborare nr. J2388/21.09.2023 și acordarea sprijinului necesar pentru continuarea și finalizarea lucrărilor de reabilitare a Bazinului de înot „Tolea Grințescu" - Floreasca;

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

În temeiul art. 5 lit. cc), art.139 alin. (1) și alin (3), art. 166 alin. (2) lit. s) și alin. (3) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 1
întrunit în ședință ordinară
HOTĂRĂȘTE:

Art. I - Se aprobă modificarea și completarea Anexei la Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 1 nr. 75/21.06.2023, reprezentând Protocolul de colaborare încheiat între Sectorul 1 al Municipiului București și Federația Română de Polo, semnat sub nr. J2388/21.09.2023, prin încheierea Actului adițional prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. II - Se mandatează Primarul Sectorului 1 al Municipiului București să semneze, în numele și pe seama Sectorului 1 al Municipiului București, actul adițional prevăzut la art. 1.

Art. III - Activitățile de întreținere și amenajare a spațiilor verzi aferente Bazinului de înot „Tolea Grințescu" – Floreasca vor fi asigurate de Direcția Utilități Publice, Salubrizare și Protecția Mediului Sector 1, în limita atribuțiilor și competențelor legale și în condițiile prevăzute în actul adițional.

Art. IV - Finanțarea cheltuielilor de implementare a proiectelor prevăzute la Art. 1 se va realiza din fondurile bugetului local al Sectorului 1 al Municipiului București și/sau din alte surse legal constituite.

Art. V - (1) Primarul Sectorului 1 al Municipiului București, Direcția Generală Comunitate și Politici Publice și Direcția de Utilități Publice, Salubrizare și Protecția Mediului Sector 1 vor duce la îndeplinire prevederile prezentei, conform competențelor legale.

(2) Serviciul Tehnică Legislativă, Secretariat, Arhivă, Evidență Electorală va asigura comunicarea prezentei entităților menționate la alin. (1), precum și Instituției Prefectului Municipiului București.

Această hotărâre a fost adoptată cu 23 voturi pentru și 1 abținere înregistrată la voturi împotrivă, în momentul votului fiind prezenți 24 de consilieri locali din 26 de consilieri locali în funcție, astăzi, 09.09.2026, în ședința ordinară a Consiliului Local al Sectorului 1, convocată în temeiul art. 133 alin. (1) din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Florina-Isabela CICAN

CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR GENERAL
Mirona-Giorgiana MUREȘAN

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

Nr. 285
Data: 09.09.2026

Primăria Sectorului 1

MUNICIPIUL BUCUREȘTI CONSILIUL LOCAL SECTORUL 1

ANEXĂ LA HOTĂRÂREA CONSILIULUI LOCAL AL SECTORULUI 1
Nr. 285 09 SEP 2026
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Federatia Romana de Polo

~~ANEXĂ la Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 1~~
FLORINA-ISABELA CICAM
Nr. .... din .....
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
.....

Act adițional nr. 1/_____
la Protocolul de colaborare nr. J2388/21.09.2023

Încheiat astăzi, _____, între:

SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul în București, sectorul 1, Bd. Banu Manta nr. 9, CUI 4505359, reprezentată legal, potrivit actelor sale statutare, denumit în continuare Sectorul 1, pe de o parte, și

FEDERAȚIA ROMÂNĂ DE POLO, cu sediul în Municipiul București, Str. Vasile Conta nr. 16, Sector 1, reprezentată legal, potrivit actelor sale statutare, denumită în cele ce urmează Federația,

denumite în continuare individual „Partea" și colectiv „Părțile",

având în vedere:

- Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 369/30.08.2017 privind împuternicirea Consiliului Local al Sectorului 1 de a hotărî cu privire la asocierea sau cooperarea cu Federația Română de Polo în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local;
- Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 1 nr. 75/21.06.2023 pentru aprobarea Protocolului privind realizarea în parteneriat a unor acțiuni și lucrări de interes public local, între Sectorul 1 al Municipiului București și Federația Română de Polo;
- Protocolul de colaborare nr. J2388/21.09.2023, încheiat între Sectorul 1 al Municipiului București și Federația Română de Polo, în special prevederile referitoare la durata acestuia și la posibilitatea modificării, completării și prelungirii sale prin act adițional;
- Adresa Federației Române de Polo nr. 863/02.09.2026, înregistrată la Sectorul 1 al Municipiului București sub nr. 88482/02.09.2026, prin care se solicită prelungirea colaborării și acordarea sprijinului necesar pentru continuarea și finalizarea lucrărilor de reabilitare a Bazinului de înot „Tolea Grințescu" – Floreasca;
- Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 1 nr. ...../.....2026 privind aprobarea modificării și completării Anexei la Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 1 nr. 75/21.06.2023, reprezentând Protocolul de colaborare nr. J2388/21.09.2023 încheiat între Sectorul 1 al Municipiului București și Federația Română de Polo, prin încheierea unui act adițional.

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

Art. I. Punctul 1.1. al articolului 1 – „OBIECTUL PROTOCOLULUI" se modifică și va avea următorul cuprins:
„1.1. Obiectul prezentului Protocol îl constituie continuarea colaborării dintre Sectorul 1 al Municipiului București și Federația Română de Polo în vederea realizării, în condițiile legii, a lucrărilor necesare pentru reabilitarea, repararea, modernizarea, întreținerea și buna funcționare a imobilului în care funcționează Bazinul de înot „Tolea Grințescu" – Floreasca, situat în str. Av. Popa Marin nr. 2, Sector 1, precum și în vederea asigurării accesului beneficiarilor din Sectorul 1 al Municipiului București la activități de inițiere, instruire și agrement în domeniul înotului."

Art. II. Punctul 1.4. al articolului 1 – „OBIECTUL PROTOCOLULUI" se modifică și va avea următorul cuprins:
„1.4. Federația Română de Polo va organiza și va asigura, cu titlu gratuit, cursuri de inițiere și instruire în înot pentru copiii din Sectorul 1 al Municipiului București, în baza unui program stabilit de comun acord de către părți, cu respectarea capacității și a programului de funcționare a bazinului."
După punctul 1.4. se introduc două noi puncte, pct. 1.5. și pct. 1.6., cu următorul cuprins:
„1.5. Federația Română de Polo va asigura intervale orare dedicate accesului adulților din Sectorul 1 al Municipiului București la Bazinul de înot „Tolea Grințescu" – Floreasca", în vederea practicării înotului, programul și condițiile de acces urmând a fi stabilite de comun acord de către părți, în funcție de programul de funcționare, capacitatea și disponibilitatea bazinului.
1.6. În cadrul colaborării dintre părți, Sectorul 1 al Municipiului București va asigura, prin Direcția de Utilități Publice, Salubrizare și Protecția Mediului Sector 1, în limita competențelor legale ale acesteia și în măsura în care regimul juridic al terenului permite, activitățile de amenajare și întreținere a spațiilor verzi aferente obiectivului."

Art. III. Punctul 2.1. al articolului 2 – „SCOPUL COLABORĂRII" se modifică și va avea următorul cuprins:
„2.1. Scopul general al Protocolului îl constituie continuarea parteneriatului dintre părțile semnatare în vederea asigurării condițiilor corespunzătoare pentru reabilitarea, întreținerea și buna funcționare a Bazinului de înot „Tolea Grințescu" – Floreasca, precum și dezvoltarea și facilitarea accesului comunității Sectorului 1 al Municipiului București la activități sportive, de inițiere, instruire și agrement în domeniul înotului."
După punctul 2.3. se introduce un nou punct, pct. 2.4., cu următorul cuprins:
„2.4. În considerarea sprijinului acordat de Sectorul 1 al Municipiului București pentru realizarea obiectivelor prezentului Protocol, Federația Română de Polo va asigura beneficiile destinate comunității Sectorului 1 prevăzute la art. 1.4. și art. 1.5."

Art. IV. Articolul 3 – „DURATA PROTOCOLULUI" se modifică și va avea următorul cuprins:
„Art. 3. DURATA PROTOCOLULUI

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

Prezentul Protocol se prelungește cu o perioadă de 5 (cinci) ani, calculată de la data expirării duratei inițiale, respectiv până la data de 21.09.2031, cu posibilitatea prelungirii ulterioare numai prin acordul ambelor părți, consemnat prin act adițional, în condițiile legii."

Art. V. La articolul 4 – „OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR", alineatul (1) – „Obligațiile Consiliului Local al Sectorului 1", litera a) se modifică și va avea următorul cuprins:
„a) să asigure, în condițiile legii și în limita creditelor bugetare aprobate cu această destinație, resursele financiare necesare pentru realizarea lucrărilor de reabilitare, reparare, modernizare și întreținere care fac obiectul prezentului Protocol, pe baza documentațiilor tehnico-economice și a documentelor justificative întocmite și aprobate potrivit legii;"
Litera c) se modifică și va avea următorul cuprins:
„c) împreună cu Federația, să stabilească programul și condițiile de desfășurare a cursurilor gratuite de inițiere și instruire în înot destinate copiilor din Sectorul 1 al Municipiului București, precum și intervalele orare dedicate accesului adulților din Sectorul 1 la bazin;"
După litera c) se introduce o nouă literă, lit. d), cu următorul cuprins:
„d) să asigure, prin Direcția de Utilități Publice, Salubrizare și Protecția Mediului Sector 1, în limita atribuțiilor și competențelor legale ale acesteia și în măsura în care regimul juridic al terenului permite, activitățile de amenajare și întreținere a spațiilor verzi aferente Bazinului de înot „Tolea Grințescu" – Floreasca."

Art. VI. La articolul 4 alin. (2) – „Obligațiile Federației", litera e) se modifică și va avea următorul cuprins:
„e) să permită, pe baza unui program stabilit de comun acord cu Sectorul 1 al Municipiului București, accesul beneficiarilor din Sectorul 1 la Bazinul de înot „Tolea Grințescu" – Floreasca, în condițiile prevăzute de prezentul Protocol;"
Litera g) se modifică și va avea următorul cuprins:
„g) să organizeze și să desfășoare, cu titlu gratuit, cursuri de inițiere și instruire în înot pentru copiii din Sectorul 1 al Municipiului București, potrivit programului stabilit de comun acord cu Sectorul 1, precum și să asigure intervale orare dedicate accesului adulților din Sectorul 1 la bazin, în condițiile stabilite de comun acord de către părți;"
După litera i) se introduce o nouă literă, lit. j), cu următorul cuprins:
„j) să permită accesul personalului și/sau al operatorilor desemnați de Direcția de Utilități Publice, Salubrizare și Protecția Mediului Sector 1 în zonele aferente obiectivului, în măsura necesară realizării activităților de amenajare și întreținere a spațiilor verzi, potrivit unui program stabilit de comun acord și cu respectarea regimului juridic al terenului."

Art. VII. Alineatul (1) al articolului 5 – „METODOLOGIA DE LUCRU" se modifică și va avea următorul cuprins:
„(1) Pentru punerea în aplicare a prevederilor prezentului Protocol, părțile vor elabora de comun acord un Program de acțiuni, care va cuprinde, după caz, lucrările ce urmează a fi realizate,

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL

programul cursurilor gratuite de inițiere și instruire în înot, intervalele orare dedicate accesului adulților din Sectorul 1, precum și modalitatea de coordonare a activităților de amenajare și întreținere a spațiilor verzi aferente obiectivului."

Art. VIII. Alineatul (2) al articolului 9 – „DISPOZIȚII FINALE" se modifică și va avea următorul cuprins:
„(2) Intenția de prelungire a efectelor Protocolului va fi comunicată în scris celeilalte părți înainte de expirarea duratei acestuia, prelungirea putând interveni numai prin acordul expres al ambelor părți, consemnat prin act adițional."

Art. IX. Celelalte prevederi ale Protocolului de colaborare nr. J2388/21.09.2023, care nu au fost modificate sau completate prin prezentul Act adițional, rămân neschimbate și își păstrează valabilitatea.

Art. X. Dispoziții finale
(1) Prezentul Act adițional face parte integrantă din Protocolul de colaborare nr. J2388/21.09.2026.
(2) Prezentul Act adițional intră în vigoare la data semnării sale de către ambele Părți.
(3) Prezentul Act adițional a fost încheiat astăzi, _____, în două exemplare originale, cu aceeași valoare juridică, câte unul pentru fiecare Parte.

SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘT
prin reprezentanți legali

FEDERAȚIA ROMÂNĂ DE POLO
prin reprezentanți legali

VIZAT
spre neschimbare
SECRETAR GENERAL